

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

SANTIAGO DEL ESTERO

115

EL SESTEADERO

Maestro GILDA FERNÁNDEZ

Escuela N° 266

Fojas 5

OBSERVACIONES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Localidad — "El Sesteadero."

5 del Este 1

Comid Nacional N.º 266.

Directora — Cilda Fernández.

Nombre de la persona que narra — José Correz.

Edad de esta persona — 59 años.

Para bailar un "gato"
^{El gato}

Se presinan enatis:

Los muchachos bonitas

Y dos mozos guapos.

~ ~ ~ ~ ~

El gato cuando se quema

Salta para arriba;

Y se da rasenñones

Por la barriga!

~ ~ ~ ~ ~

El gato de mi casa,

es diferente;

Debajo de la cola

tiene los dientes.

~ ~ ~ ~ ~

Cuatro patas tiene el gato

Y cuatro la zorra,

Cuatro la lagartija

Y dos la paloma.

~ ~ ~ ~ ~

De Buenos Aires vengo

Y traigo costinas;

Para embutar mi pecho

Si tu me olvidas!

~ ~ ~ ~ ~

La casa de mi suegra

está cargada;

Ojalá se cayera

Y la matara.

~ ~ ~ ~ ~

Del infierno adelante

Trecientas leguas.

Tengo que hacer un rancho

Para mi suegra.

~ ~ ~ ~ ~

Vidita de mi vida

Valiente empeño;

Naciste para quererte

teniendo dueño.

~ ~ ~ ~ ~

Cuando voy por la calle;

Voy por la sombra.

Significándole los pasos

A mi paloma!

~ ~ ~ ~ ~

Vidita de mi vida,

Cielito santo;

Dime porque me tienes

teniendo tanto!

~ ~ ~ ~ ~

Vidita de mi vida

No he merecido

que me hagas un cariño

de tu motivo

~ ~ ~ ~ ~

Conitarrita de pino,

Enredas de alambre,

Cuando toco la chica

suena la grande.

~ ~ ~ ~ ~

Fin

Localidad - "El Entradero"

2

Escuela Nacional N.º 266

Directora - Gilda Fernández

Nombre de la persona que navó - Rosa de Brantes

Edad de esta persona - 58 años.

El árbol.

El árbol es muy hermosa,
Vestido de verdes hojas,
Pero qué triste y penoso
Cuando el tiempo lo deshoja.

Y perdiendo sus hojas
Ya no es como antes ha sido,
Y ni las sombras que ha tenido;
Tiene por aquel entonces;
Así es que no lo conocen
Las aves que hicieron nido.

Fin

Refranes

Palabra melta

No tiene melta.

Grato hecho

Que no se vuelva afrecho.

Preguntas.

"La naranja."

En blanco manto nació

En verde me cantó

Y qué mi desgracia

Como en amarilló me quedé.

"El oso"

anarpi lojcam

Billuan garrote

"Los naipes"

Una tablita bien tatarabintantim
culada el que la destastarabim
trantimeulase será un buen
destastarabintantimeulador.

"La carta"

No tiene pata pero camina

No tiene boca habla.

Localidad - "El Sertadero"

Edición Nacional N.º 266.

3

Directora - Gilda Fernández

Nombre de la persona que navió - Arturo Correz

Edad de esta persona - 25 años

Lo redactado no es conocida por otras personas.

La chacarera

Chacarera me has pedido
Chacarera te he de dar
Mañana cuando amanezca
Chacarera has de almorzar.

Una tarde en una casa
Me llamaron a cenar
Una mazamorra cruda
Los aprechos por volar.

Fin

Chacarera chacarera
Chacarera del Tandil
Ya puedes tender la cama
Yo también quiero dormir.

Cunillos

Este niño lindo
Se quiere dormir
Cierra los ojitos
Y los meche abrir.

Chacarera chacarera
Chacarera del total
Cuando se me representa
La algarroba y el chañar
El gallo en su gallinero
Golpea las alas y canta
El que duerme en cama ajena
Madrugando se levanta.

Queme duerme niño
que tengo que hacer
lavar los pañales
y sentarme a coser.

Cuando fui para Buenos Aires
Encontré una vieja llorando
Con un hinchi de algarroba
Y una guanaca tirando.

De Buenos Aires para abajo
Hérb una novedad
Corcoró una vieja
Con aparejo y vocal.

Localidad — "El Sesteadero"

Escuela Nacional N.º 266

4

Directora — Gilda Fernández

Nombre de la persona que navió — Rosa de Glaviez

Edad de esta persona — 58 años.

La firma
m m m

Darás una vuelta

Con tu compañera

Y con la tras trancera

Y con la delantera.

Retírate un paso

Y dale un abrazo

Y otro poquitito

Y dale un besito

Con esos moditos

Ponele el codito

Y en ese sentido

Ponele el oído.

Toro blanco toro negro

Toro de varios colores

No la mates con tus astas

Matala con tus amores.

Fin

